

# INTERNATIONAL STANDARD

**IEC**  
**60335-2-54**

2002-11

AMENDMENT 1  
2004-04

## Amendment 1

### **Household and similar electrical appliances – Safety –**

#### **Part 2-54: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam**

© IEC 2004 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

PRICE CODE **D**

*For price, see current catalogue*

## FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/2624/FDIS	61/2679/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until 2006. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

## INTRODUCTION

*Replace the second sentence of the second paragraph by the following:*

It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

### 1 Scope

*Add the following sentence to the paragraph starting with "This International Standard ....":*

It also covers wallpaper strippers.

### 3 Definitions

**3.1.9** *In the last paragraph, replace "steam cleaners" by "steam cleaners and wallpaper strippers".*

### 6 Classification

**6.2** *Replace "Hand-held appliances" by "Class I and class II hand-held appliances".*

## 7 Marking and instructions

**7.1** *In the second paragraph of the addition, replace “Steam cleaners” by “Steam cleaners, wallpaper strippers”.*

**7.12** *In the second paragraph, replace “steam cleaners” by “appliances”.*

## 11 Heating

**11.7** *In the second paragraph, replace “Steam cleaners” by “Appliances generating steam”.*

## 19 Abnormal operation

**19.4** *Replace “steam cleaners” by “steam cleaners and wallpaper strippers”.*

## 21 Mechanical strength

*Replace “Addition:” by “21.1 Addition:”.*

## 22 Construction

**22.7** *Replace the existing text of the test specification, except for Note 101, by the following:*

*Compliance is checked by inspection and by the following tests.*

*The maximum pressure occurring during the test of Clause 11 is measured. All pressure-regulating devices that operated during the test are rendered inoperative and the pressure measured again. The pressure shall not increase by more than three times the pressure measured during the test in Clause 11. Any pressure-limiting **protective device** is then rendered inoperative and the pressure in the container is raised hydraulically to five times the pressure measured originally or twice the pressure measured with the pressure-regulating device rendered inoperative, whichever is higher. The pressure is maintained for a period of 60 s. There shall be no leakage from the container.*

*Appliances generating steam incorporating hoses, and in which the device regulating the steam supply is within the container, are operated as specified in Clause 11 but with all pressure-regulating devices operating during the test of Clause 11 rendered inoperative. The steam outlet is sealed and the device regulating the steam supply is opened. There shall be no leakage from the hose except at an intentionally weak place within the enclosure of the container. If this occurs, the test is repeated on another appliance that shall also leak in the same way.*

*The steam outlet of instantaneous steam cleaners is sealed and the pressure in the water container is raised hydraulically until the pressure-limiting **protective device** operates. The pressure shall not exceed 200 kPa. The outlet of the **protective device** is then sealed and the pressure is further raised to twice the previous value. The pressure is maintained for a period of 60 s. There shall be no leakage from the container.*

**22.40** *Delete the addition.*

**22.103** *In the first paragraph, replace “Steam cleaners” by “Pressurised appliances”.*

**22.104** *In the first sentence, replace “3 mm” by “4 mm”.*

*Add the following new subclause:*

**22.105** For appliances having more than one pressurised container connected together, each container provided with a heating element shall incorporate a pressure-limiting **protective device**.

*Compliance is checked by the test of 22.7 after blocking the connection between the containers.*